

## تغييرات في عملية التظلم 2023-2022 (مشروع قانون مجلس الشيوخ رقم 188، الفصل 49، تشريعات عام 2022)

### لماذا أُجريت التغييرات؟

قال عملاء المراكز الإقليمية وأسرهم والمدافعون عنهم إن عملية حل الخلافات مع المراكز الإقليمية عسيرة وصعبة الفهم ومُخيفة، خصوصًا إذا كانت معارضة أصحاب السلطة ليست أمرًا شائعًا أو غير مقبولة من الناحية الثقافية. وذكروا أنهم يريدون مكانًا آمنًا يلجؤون إليه ليساعدهم على نزاعاتهم المتعلقة بالأهلية وقرارات الخدمات مع المراكز الإقليمية. وذكرت أيضًا أسرٌ كثيرةٌ أن تمثيلها القانوني في أثناء العملية لم يكن مساويًا لتمثيل المراكز الإقليمية، وأنهم لا يملكون ما يلزم من وقت أو موارد مالية للطعن في قرار المركز الإقليمي.

### ما الذي تغيّر؟

**تغيّرت** القوانين المتعلقة بعملية التظلم لتيسير الإجراءات. وبدأ سريان آخر التغييرات في 1 آذار/مارس 2023. واشتملت التغييرات على ما يلي:

- يجب على فريق خطة البرنامج الفردية ومتخذي القرارات في المراكز الإقليمية أن يراعوا احتياجك إلى الخدمات، والمشكلات التي تواجهها في الحصول على الخدمات، وأي شيء آخر تريدهم أن يعرفوه.
- إذا نشأ خلاف بينك وبين المركز الإقليمي، فسوف يُرسل إليك إخطار بالإجراء. ويعني اتفاقكما أنك وقّعت على خطة البرنامج الفردية أو قائمة الخدمات أو أي شيء آخر يتضمن الخلاف. وإذا رأى المركز الإقليمي أنك قد وافقت، فسيُرسل إليك "رسالة اعتقاد حسن النية" يخبرك فيها بذلك.
- أنشأت إدارة الخدمات النمائية **موقعًا إلكترونيًا** جديدًا لعملية التظلم، ويقدم هذا الموقع الإلكتروني معلومات عن الإدارة، ويعرض استمارات وبيانات عن العملية. كما أن كُتِيب المعلومات الجديد المنشور على الموقع الإلكتروني يشرح العملية بأكملها، ويوضح كيفية القيام بالإجراءات في كل مرحلة من العملية، وكيفية الحصول على المساعدة.
- أعدت إدارة الخدمات النمائية استمارات جديدة لعملية التظلم، ويمكن ملء تلك الاستمارة عبر الإنترنت. وتعطيك الاستمارة الجديدة الخاصة بطلب التظلم أن الخيار إن كنت تريد اجتماعًا غير رسمي أم وساطة أم جلسة استماع. ويجوز لك تغيير اختيارك لاحقًا.
- تُرسل الآن طلبات التظلم إلى إدارة الخدمات النمائية قبل إرسالها إلى المركز الإقليمي الذي اتخذ القرار.
- لديك الآن مهلة تبلغ 60 يومًا تقويميًا للتظلم من قرار المركز الإقليمي، بدلًا من 30 يومًا.
- لا يجوز لمحامي المركز الإقليمي أن يحضر اجتماعًا غير رسمي أو جلسة وساطة أو جلسة استماع إلا إذا كنت مُحاميًا أو كان معك محام.
- سوف يُقبَل طلبك الأول لتغيير موعد جلسة الاستماع إلى تاريخ لاحق.
- يجب على المراكز الإقليمية أن تُقدّم لك بيانًا بشأن الإجراء الذي تتخذه. ويجب أن يتضمن البيان سبب قراره، والقانون الذي استند إليه، والمستندات المتعلقة به.
- إذا كانت لديك تقييمات أو تقارير مهنية تتعلق بتظلمك، فيجب عليك تقديمها إلى مركزك الإقليمي. ويجب عليك أيضًا تقديم قائمة بأسماء الأشخاص الذين سيتحدثون معك في جلسة الاستماع.
- يجب على مسؤولي جلسة الاستماع أن يجعلوا الجلسة مكانًا لا تتحرّج فيه من طرح المعلومات والاطلاع على جميع الحقائق.
- أصبحت إدارة الخدمات النمائية الآن تتخذ القرارات النهائية لجلسات الاستماع المتعلقة **بموضوعات** مُحدّدة.
- يجوز لك أن تطلب إعادة النظر في القرار النهائي لجلسة الاستماع خلال 15 يومًا تقويميًا إذا كنت تعتقد أنه حدث خطأ قانوني أو خطأ في الوقائع أو خطأ كتابي في القرار.

- يجب على المراكز الإقليمية تنفيذ القرار النهائي لجلسة الاستماع خلال 30 يوماً تقويمياً من القرار أو القرار المُصحَّح. وإذا لم تفعل المراكز الإقليمية ذلك، فيمكنك أن تطلب المساعدة من إدارة الخدمات النمائية.
- أنشأ مكتب جلسات الاستماع الإدارية لجنة استشارية لتتولى تقديم توصيات بشأن التحسينات المحتملة لعملية عقد جلسات الاستماع.

أين نحن الآن؟

تواصل إدارة الخدمات النمائية تسهيل عملية التظلم على المدافعين عن أنفسهم وعلى الأسر. إذا كانت لديك تعليقات أو أفكار بشأن تغييرات أخرى، فيرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني: [appealsinput@dds.ca.gov](mailto:appealsinput@dds.ca.gov).